



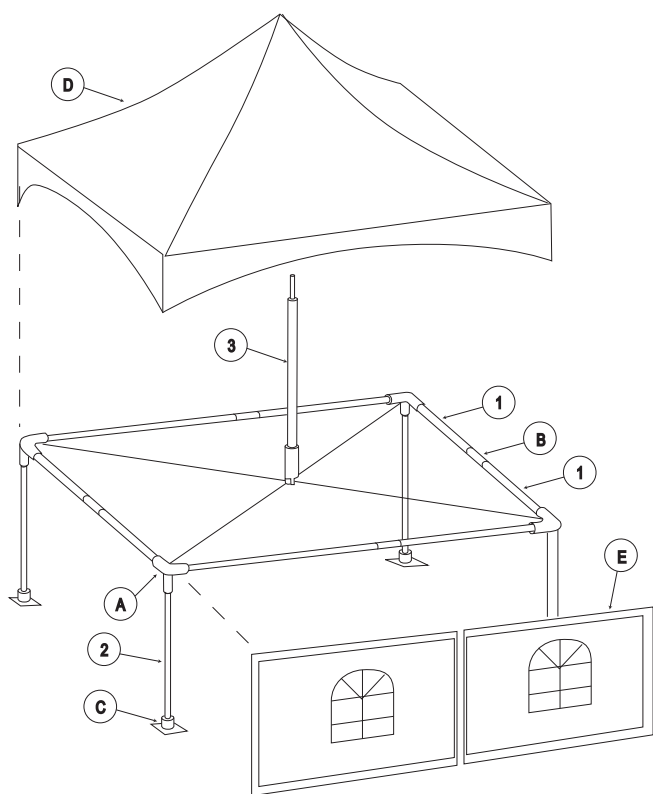
PARTY SPACE

HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI
pagodetent (keder) - tente pagode (keder)

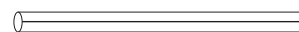
RICHTLIJNEN VEILIGHEID - DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

- De tent moet **ALTIJD** voldoende en correct verankerd worden! Plaats bij zware wind **ALTIJD** 4 zeilen en sluit de tent. Anders fungeert de tent als windvanger en kan deze wegvliegen en schade aanrichten!
- Voorzie in geval van rukwinden boven de 60km/u **ALTIJD** extra verankering.
- **EVACUEER** de tent bij rukwinden boven de 90km/u.
- Gebruik een grondzeil bij de montage om vuil te voorkomen.
- Berg de tent nooit nat op! Dit kan tot schimmelvorming leiden.
- Reinigen met spons en zeep (Gebruik géén bleekwater).
- Behandel vlekken met schuurcrème (Cif)
- La tente doit **TOUJOURS** être correctement lestée!
- Par vent fort ne placez jamais 2 voiles! Installez toujours les 4 parois afin de fermer la tente. Autrement la tente peut prendre le vent et s'envoler.
- En cas de rafale de vent de plus de 60km/h un lestage supplémentaire est **INDISPENSABLE**.
- Lors de rafale de vent de plus de 90km/h **EVACUEZ** la tente.
- Lors du montage, utilisez une bâche de fond pour éviter de salir le toit.
- Ne jamais stocker la tente humide! Cela peut créer l'apparition de moisissures
- Nettoyez avec une éponge et du savon (n'employez pas de javel)
- Utilisez de la crème récurante (Cif) pour les tâches.

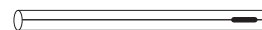
ONDERDELENLIJST - LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES



8 x horizontale buis (1) -
8x tube horizontale (1)



4 x verticale buis (2) -
4 x tube verticale (2)



1 x mast (3) -
1 x mât (3)



4 x hoekstuk (A) -
4 x pièce d'angle (A)



1 x koppelmof (B) -
1 x raccord (B)



1 x voetplaat (C) -
1 x base pour piquet (C)



2 x kruiskabel -
2 x câble à croiser



4 x spanband (dakzeil) -
4 x sangle (bâche de toit)



8 x grondanker -
8 x piquet d'ancrage



4 x spanratel (grondanker) -
4 x tendeur (piquet d'ancrage)



1 x dakzeil (D) -
1 x bâche de toit (D)



4 x zijwand (E) -
4 x paroi latérale (E)



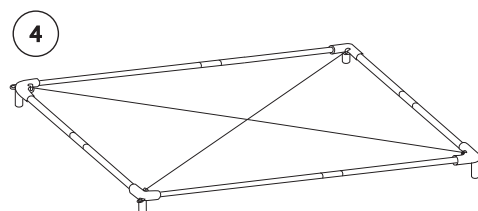
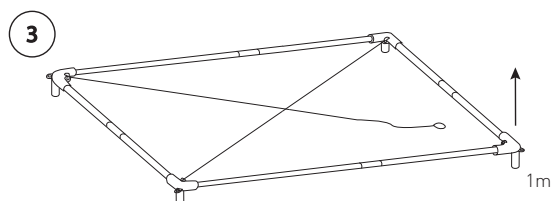
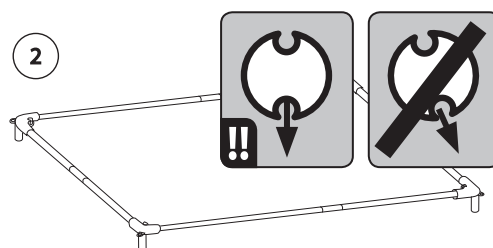
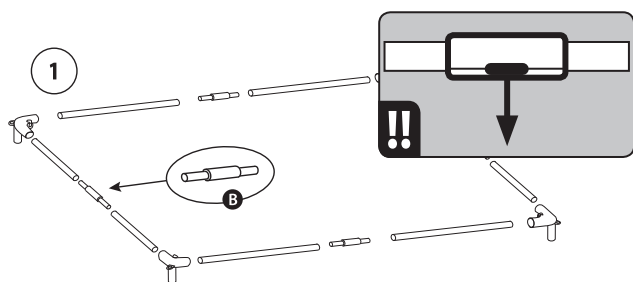
1 x vlaghouder -
1 x porte drapeau



grondbuizen -
structure de sol

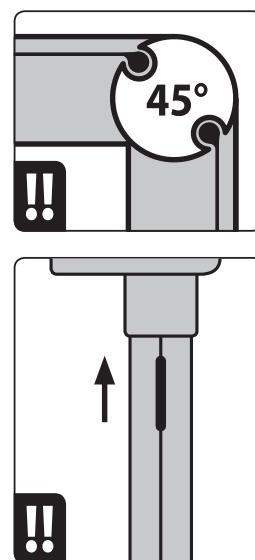
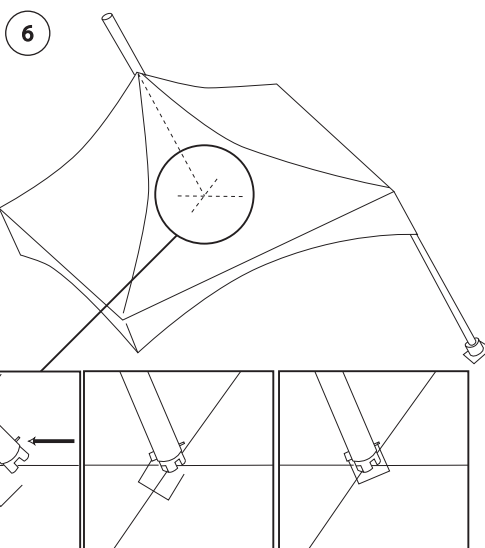
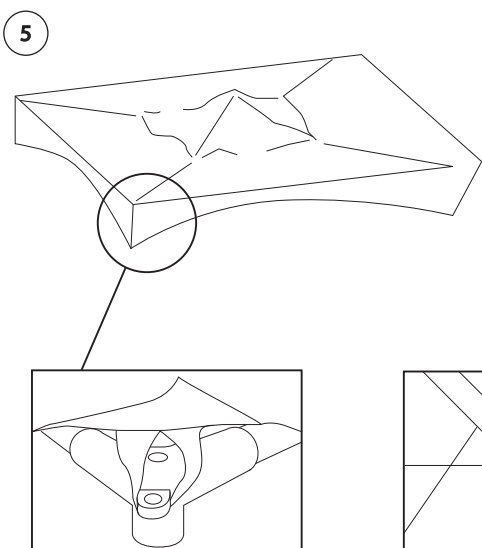


MONTAGEPLAN - PLAN DE MONTAGE



1. Koppel de buizen nr.1 aan elkaar met de koppelmof B (4x).
Pas op: de opening in de kadersleuf moet aan de ONDERKANT zitten.
2. Steek de buizen tot op het einde in de hoekstukken.
Pas op: de kadersleuf moet recht naar beneden zitten!!
3. Leg vervolgens de eerste kabel over de haken in de hoeken.
Pas op: bij het inleggen van de tweede kabel moet u de hoek ongeveer 1 meter hoog opheffen om de kabel over de laatste haak te kunnen krijgen. De kabels zijn nu op spanning.
4. Je kan ze eventueel bijregelen met de kabelspanners.

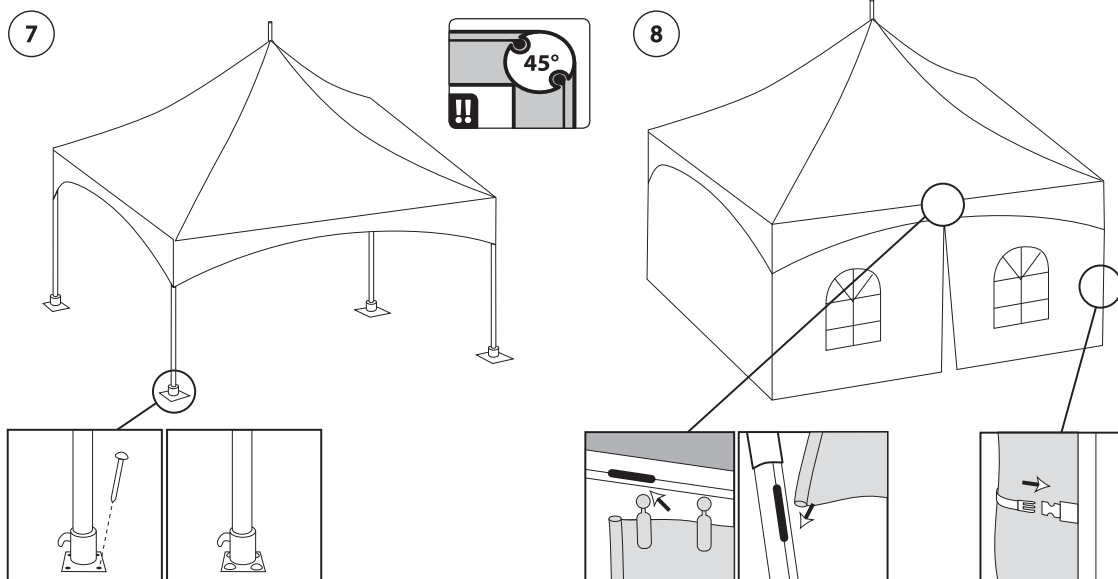
1. Les tubes nr.1 doivent être assemblés avec les raccords B (4x).
Attention: l'ouverture du raccord doit être située vers le bas.
2. Enfoncez bien les tubes dans le fond des pièces d'angle.
Attention: le rail doit être dirigé correctement vers le sol!!
3. Ensuite placez le premier câble dans les crochets de 2 coins opposés. Attention: pour insérer le second câble dans les crochets, vous devez lever le coin d'environ 1 mètre pour permettre de diminuer la distance entre les crochets. Les câbles sont maintenant tendus.
4. Vous pouvez éventuellement régler la tension avec les tendeurs.



5. Leg een grondzeil, indien de grond vuil is. Leg het dakzeil over het frame. Trek de nylonlussen over de hoeken. Pas op: over de verste ring, niet over de binnenste haak! De vierde hoek kan normaal wat spannen. Aan één van de hoeken zit een treklint, om de laatste lus over de hoek te trekken.
6. Plaats twee poten onder het frame. Pas op: Plaats de hoekpalen met de keder-opening bovenaan en onder een hoek van 45°. Plaats de mast in de top. Schuif de mastvoet over de bovenste kabel tot in het midden. Het dak zit nu op spanning.

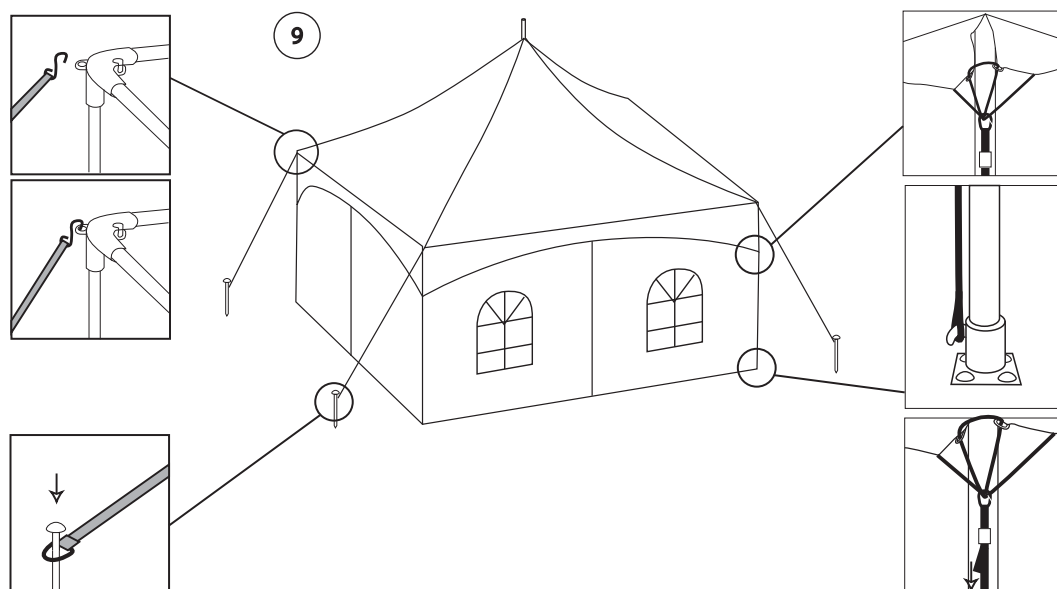
5. Si le sol est sale: Placez une bâche! Mettez la bâche de toit sur la structure. Insérer les boucles en nylon sur les coins. Attention: sur l'anneau extérieur et pas le crochet intérieur! Le quatrième coin demande de la tension, un de ces derniers est muni d'une sangle pour permettre de tirer.
6. Placez 2 poteaux de coin sur la structure. Attention: L'ouverture doit être vers le haut et les rails à 45°. Insérez le dessus de mâts dans la bâche. Faites glisser le dessous du mât sur le câble supérieur jusqu'au milieu. Votre bâche de toit est tendue!

MONTAGEPLAN - PLAN DE MONTAGE



7. Plaats de laatste 2 hoekpalen (onder een hoek van 45°). Span de hoeken aan met de bijgeleverde spanbanden. Ga twee keer rond om een optimale dakspanning te verkrijgen. Pas op: Dit is zéér belangrijk bij zware regen of wind!
8. Hang de zijzeilen op door de keder-glijders in het dakframe te schuiven: van het midden naar de hoek. Check goed als alle glijders in de keder-sleuf zitten. Schuif dan het kedertouw in de hoekpaal van boven naar beneden. De zijwand kan opengeschoven worden tot tegen de hoekpaal. Met een clip kan je deze zijwand vastmaken aan de hoekpaal.

7. Mettez les 2 derniers poteaux de coin (les glissières à 45°). Tendez les coins avec les tendeurs fournis. Faites 2 fois le tour pour une tension optimale de la bâche de toit. Attention: C'est très important en cas de vent ou forte pluie.
8. Insérez les galets des parois dans le rail en partant du milieu vers le coin. Vérifiez bien que tous les galets soient dans le rail. Glissez la corde dans le tube de coin en partant du haut vers le bas. La paroi peut être clipsée contre le poteau de coin.



9. Bevestig de spanratels tussen de bovenste hoekprofielen en de grondankers en span ze op. Plaats de grondbuizen: steek de buizen onderaan het tentzeil door de sleuven en bevestig ze aan de poten van de tent. Deze verhinderen het naar binnen waaien van de zijzeilen.

9. Accrochez les tendeurs aux pièces d'angle et aux piquets de sol. Ensuite tendez. Installation de la structure au sol: Glissez les tubes dans les emplacements prévus dans le bas des parois et fixez les extrémités aux poteaux de coins. Ceci empêche les bâches de flotter dans l'air.

Eventuele schade aan frame, dakzeil, zijwanden, ... moet gemeld worden binnen de 3 dagen na ontvangst van de goederen.
En cas d'éventuel endommagement à la structure, au toit, aux parois latérales, etc. Merci de le signaler dans les 3 jours après réception du matériel.

ONDERDELEN EN TOEBEHOREN - PIÈCES DÉTACHÉES ET ACCESSOIRES


Alle onderdelen zijn afzonderlijk beschikbaar en kunnen bij breuk of defect dus onmiddellijk vervangen worden.

Toutes les pièces détachées sont disponibles séparément. Vous pouvez donc remplacer immédiatement les pièces cassées ou défectueuses.


VERTICALE AFDICHTING MET 2 VERBINDINGSPLAATJES - LIAISON VERTICALE AVEC 2 PLAQUETTES

	2x Keder PPAGKVA	Keder/Non-keder PPAGKVANK	2x Non-keder PPAGVA
	€ 45	€ 45	€ 45



REGENGOTEN - GOUTTIÈRES

	3x3m	PPAGRG3	€ 35,00
	4x4m	PPAGRG4	€ 40,00
	5x5m	PPAGRG5	€ 50,00
	6x6m	PPAGRG6	€ 60,00

VERTICALE REGENGOOT 4 PAGODETENTEN - GOUTTIÈRES VERTICALE 4 PAGODES

	3x3m, 4x4m, 5x5m, 6x6m	PPAGRGV	€ 120,00
--	---------------------------	---------	----------

SPANRATELS - RIMES

	1: Spanband voor dakzeil pagode - Sangle pour bâche de toit pagode		2: Spanratel voor haring pagode - Rime pour piquet d'ancrage pagode		
	Wit/Blanc: PPAGTDWT	Zwart/Noir: PPAGT- DBL	Wit/Blanc: PPAGRATWT	Zwart/Noir: PPAGRATBL	
1	€ 5	€ 5	€ 5	€ 5	2


ZIJWANDEN & DAKZEILEN - PAROIS LATÉRALES ET BÂCHES DE TOIT












	Zijwanden - Parois latérales		Dak - Toit	
3x3m	PAGKSWSET33	€ 400	PAGR33	€ 400
4x4m	PAGKSWSET44	€ 500	PAGR44	€ 550
5x5m	PAGKSWSET55	€ 625	PAGR55	€ 720
6x6m	PAGKSWSET66	€ 725	PAGR66	€ 880

De zijwanden zijn voorzien van een rits in het midden - Les parois latérales sont pourvues d'une tirette au milieu

ONDERDELEN EN TOEBEHOREN - PIÈCES DÉTACHÉES ET ACCESSOIRES

MODULEERBARE VLOER - SOL MODULABLE

		Met rand Avec des bords		Zonder rand Sans bords	
	3x3m	SETFLELWB33	€ 286,52	SETFLELNB33	€ 225,00
	4x4m	SETFLELWB44	€ 481,36	SETFLELNB44	€ 400,00
	5x5m	SETFLELWB55	€ 726,20	SETFLELNB55	€ 625,00
	6x6m	SETFLELWB66	€ 1021,04	SETFLELNB66	€ 900,00

	Blokkeerpin Goupille de verouillage	€ 3		Kruiskabel 3x3m Câble à croiser 3x3m	€ 18
	Bout voor centrale mast Boulon pour mât central	€ 3		Kruiskabel 4x4m Câble à croiser 4x4m	€ 20
	Grondanker Piquet d'ancrage	€ 5		Kruiskabel 5x5m Câble à croiser 5x5m	€ 23
	Spanratel touw Corde pour bâche de toit	€ 5		Kruiskabel 6x6m Câble à croiser 6x6m	€ 25
	Plastic glijstuk centrale mast Pièce en plastique pour mât central	€ 7		Voetplaat Base pour piquet	€ 20
	Vlaghouder Porte drapeau	€ 8		Hoekstuk Pièce d'angle	€ 30
	Plastic Vlaghouder Pièce en plastique du support drapeau	€ 8			



Partyspace bvba
Potteriestraat 67
8980 Beselare
Phone 057 36 03 30
Fax 057 48 79 61
BTW BE 0830 189 643
info@partyspace.be

Contactpersonen - Personnes de contact

Ilse Vieren
ilse@partyspace.be
Phone 057 77 00 31
Mobile 0476 84 75 11
Fax 057 48 79 61

Kris Charles
kris@partyspace.be
Téléphone 057 77 00 34
Portable Wallonie 0486 64 20 51
Portable France 06 14 14 69 37